

2) Artykuł 10 WE w związku z art. 11 ust. 1 dyrektywy 97/13 nakłada na sąd krajowy obowiązek ustalenia, czy uregulowania w sposób oczywisty sprzeczne z prawem wspólnotowym — jak te, na podstawie których wydano decyzje o nałożeniu opłaty, których dotyczą postępowania główne — są oczywiście sprzeczne z prawem w rozumieniu danego prawa krajowego. Jeśli tak jest, do tego sądu należy wyciągnięcie z tego faktu wszelkich przewidzianych w prawie krajowym konsekwencji w zakresie uchYLENIA tej decyzji.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 273 z 6.11.2004.  
Dz.U. C 284 z 20.11.2006.

**Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 12 września 2006 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Østre Landsret — Dania) — Laserdisken ApS przeciwko Kulturministeriet**

(Sprawa C-479/04) (<sup>1</sup>)

*(Dyrektywa 2001/29/WE — Harmonizacja niektórych aspektów praw autorskich i pokrewnych w społeczeństwie informacyjnym — Artykuł 4 — Prawo do rozpowszechniania — Uregulowanie instytucji wyczerpania prawa — Podstawa prawna — Umowy międzynarodowe — Polityka konkurencji — Zasada proporcjonalności — Swoboda wyrażania opinii — Zasada równego traktowania — Artykuły 151 i 153 WE)*

(2006/C 281/15)

Język postępowania: duński

#### Sąd krajowy

Østre Landsret

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Laserdisken ApS

Strona pozwana: Kulturministeriet

#### Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Østre Landsret — Ważność i wykładnia art. 4 ust. 2 dyrektywy 2001/29/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. w sprawie harmonizacji niektórych aspektów praw autorskich i pokrewnych w społeczeństwie informacyjnym (Dz.U. L 167, str. 10) — Wyczerpanie prawa przysługującego uprawnionemu wyłącznie w razie pierwszej sprzedaży lub innego niż sprzedaż pierwszego przeniesienia własności na terytorium Wspólnoty przez uprawnionego lub za jego zgodą — Przywóz będących nośnikami utworów kinematograficznych płyt DVD z państw trzecich

#### Sentencja

- 1) Analiza pierwszego pytania prejudycjalnego nie wykazała istnienia żadnych okoliczności, które mogłyby wpłynąć na ważność art. 4 ust. 2 dyrektywy 2001/29/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. w sprawie harmonizacji niektórych aspektów praw autorskich i pokrewnych w społeczeństwie informacyjnym.
- 2) Artykuł 4 ust. 2 dyrektywy 2001/29 należy interpretować w ten sposób, że sprzeczne z art. 4 ust. 2 dyrektywy 2001/29 są uregulowania krajowe, w których przewidziano wyczerpanie prawa do rozpowszechniania w sytuacji wprowadzenia do obrotu oryginału lub kopii utworu przez uprawnionego lub za jego zgodą poza terytorium Wspólnoty.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 31 z 5.2.2005.

**Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 14 września 2006 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez College van Beroep voor het bedrijfsleven — Niderlandy) — J. Slob przeciwko Productschap Zuivel**

(Sprawa C-496/04) (<sup>1</sup>)

*(Mleko i przetwory mleczne — Sprzedaż bezpośrednia — Ilość referencyjna — Przekroczenie — Opłata dodatkowa na mleko — Obowiązek prowadzenia przez producenta ewidencji towarowej — Artykuł 7 ust. 1 i 3 rozporządzenia (EWG) nr 536/93 — Dodatkowe środki krajowe — Uprawnienia państw członkowskich)*

(2006/C 281/16)

Język postępowania: niderlandzki

#### Sąd krajowy

College van Beroep voor het bedrijfsleven

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: J. Slob

Strona pozwana: Productschap Zuivel

#### Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez College van Beroep voor het bedrijfsleven — Wykładnia art. 7 ust. 1 zdanie pierwsze i art. 7 ust. 3 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 536/93 z dnia 9 marca 1993 r. ustalającego szczegółowe zasady stosowania opłaty dodatkowej w sektorze mleka i przetworów mlecznych (Dz.U. L 57, str. 12)

— Zakres obowiązku prowadzenia ewidencji towarowej przez producentów posiadających ilość referencyjną dla sprzedaży bezpośredniej — Dodatkowe obowiązki nałożone przez państwo członkowskie — Pytanie nie zadane przez sąd krajowy — Brak odpowiedzi ze strony Trybunału

## Sentencja

- 1) Artykuł 7 ust. 1 zdanie pierwsze rozporządzenia Komisji (EWG) nr 536/93 z dnia 9 marca 1993 r. ustalającego szczegółowe zasady stosowania opłaty dodatkowej w sektorze mleka i przetworów mlecznych należy interpretować w ten sposób, że daje on uprawnienie państwu członkowskiemu do przyjęcia, o ile jest to konieczne, regulacji nakładającej na producentów mleka mających siedzibę na jego terytorium dodatkowych obowiązków księgowych wykraczających poza zakres obowiązków wynikających z art. 7 ust. 1 lit. f) tego rozporządzenia. Przy wykonywaniu tych uprawnień państwo członkowskie zobowiązane jest przestrzegać ogólne zasady prawa wspólnotowego.
- 2) Prawo wspólnotowe nie stoi na przeszkodzie uregulowaniu nakładającemu na producentów mleka obowiązek prowadzenia ewidencji ilości wyprodukowanego masła i sposobu jego wykorzystania, nawet jeżeli zostało ono zniszczone lub przerobione na paszę, jeżeli w danym państwie członkowskim prowadzenie na podstawie samych przepisów wspólnotowych skutecznej kontroli prawidłowości rozliczeń sprzedaży bezpośredniej sporządzanych przez producentów okaże się utrudnione.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 31 z 5.2.2005

**Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 19 września 2006 r. (wniosek Cour administrative — Luksemburg o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym) — Graham J. Wilson przeciwko Ordre des Avocats du Barreau de Luxembourg**

(Sprawa C-506/04) (<sup>1</sup>)

**(Swoboda przedsiębiorczości — Dyrektywa 98/5/WE — Stałe wykonywanie zawodu adwokata w innym państwie członkowskim niż państwo, w którym uzyskano uprawnienia — Warunki rejestracji we właściwych organach przyjmującego państwa członkowskiego — Uprzednia kontrola znajomości języków używanych w przyjmującym państwie członkowskim — Droga sądowa na podstawie prawa krajowego)**

(2006/C 281/17)

Język postępowania: francuski

## Sąd krajowy

Cour administrative

## Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Graham J. Wilson

Strona pozwana: Ordre des Avocats du Barreau de Luxembourg

## Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Cour administrative (Luksemburg) — Wykładnia dyrektywy 98/5/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 lutego 1998 r. mającej na celu ułatwienie stałego wykonywania zawodu prawnika w państwie członkowskim innym niż państwo uzyskania kwalifikacji zawodowych (Dz.U. L 77, str. 36) — Obowiązek ustanowienia drogi sądowej na podstawie prawa krajowego na decyzję o odmowie wpisu na listę adwokatów w charakterze adwokata wykonującego działalność pod tytułem uzyskanym w kraju pochodzenia — Odwołanie do rady dyscyplinarnej i administracyjnej izby — Ustawodawstwo krajowe uzależniające wpis od egzaminu ustnego mającego na celu zbadanie znajomości języków urzędowych przyjmującego państwa członkowskiego

## Sentencja

- 1) Artykuł 9 dyrektywy 98/5/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 lutego 1998 r. mającej na celu ułatwienie stałego wykonywania zawodu prawnika w państwie członkowskim innym niż państwo uzyskania kwalifikacji zawodowych należy interpretować w ten sposób, że stoi on na przeszkodzie stosowaniu procedury odwoławczej, w ramach której od decyzji o odmowie rejestracji, o której mowa w art. 3 tej dyrektywy należy odwołać się w pierwszej instancji do organu złożonego wyłącznie z adwokatów praktykujących z użyciem tytułu zawodowego obowiązującego w przyjmującym państwie członkowskim, a w drugiej instancji do organu złożonego w większości z takich adwokatów, podczas gdy skarga kasacyjna do najwyższego sądu tego państwa pozwala jedynie na kontrolę co do okoliczności prawnych, a nie faktycznych.
- 2) Artykuł 3 dyrektywy 98/5 należy interpretować w ten sposób, że rejestracji adwokata we właściwych organach innego państwa członkowskiego, niż państwo, w którym uzyskał on uprawnienia, w celu umożliwienia mu wykonywania zawodu z użyciem tytułu zawodowego uzyskanego w kraju pochodzenia nie można uzależniać od uprzedniej kontroli jego znajomości języków używanych w przyjmującym państwie członkowskim.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 31 z 05.02.2005